

Les employés—Municipalité Argyle Municipality—Employees
servant votre Municipality/ à votre service



Alain Muise, CA
 Directeur général/
 Chief administrative
 officer
 admuise@munargyle.com



Sheila Wilson
 Secrétaire
 administrative/
 Executive secretary
 sheilawilson@munargyle.com



Patsy Scoville
 Comptable principal/
 Senior accountant
 patsy@munargyle.com



Peggy Boudreau
 Administratrice
 comptable de revenu/
 Revenue Administrator
 peggyboudreau@munargyle.com



Simone Pothier
 Sous administratrice
 comptable de revenu/
 Revenue accountant assistant
 spothier@munargyle.com



Scott Muise
 Technicien informatique/
 Information
 Technologist
 scottmuise@munargyle.com



Ginette d'Entremont
 Directrice des loisirs/
 Recreation director
 gdentremont@munargyle.com



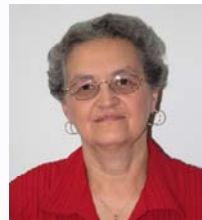
Krista Nickerson
 Administratrice de
 bureau/office manager
 knickerson@munargyle.com



Lorelei Doucette
 Directrice intérimaire
 Propriété et Travaux/
 Acting Director
 Property Inspection
 ldoucette@munargyle.com



Andrew Goreham
 Assistant Propriété et
 Travaux /Assistant
 Building Official
 agoreham@munargyle.com



Carol LeBlanc
 Assistante intérimaire au
 directeur de propriété/
 Acting assistant to the
 director of Property Insp.
 caleblanc@munargyle.com



Brenda LaGrandeur
 Agente du Développement du
 Tourisme/Tourism
 Development Officer
 blagrandeur@munargyle.com



Michel Melanson
 Technicien de planification/
 District Planning
 Technician
 mmelanson@munargyle.com



Marsha Amiro
 Secrétaire trésorière/
 District Planning
 secretary-treasurer
 mamiro@munargyle.com



Peter Crowell
 Historien et archiviste
 municipal/Municipal
 Historian & Archivist
 atcha@ns.aliantzinc.ca



NEW MUNICIPAL WEB SITE

NOUVEAU SITE WEB

We are very pleased to announce that we have a new and improved bilingual **Municipal web site** that includes a large tourism section showcasing many of our local restaurants, bed & breakfasts and festivals. The community calendar is a useful tool for residents as well as visitors to refer to for any upcoming events in our region. If anybody has any items that they would like to have included on the calendar, please send all details to Brenda by email at blagrandeur@munargyle.com or fax them to 648-0367.

Visit the site often and send us your comments and ideas.

Keep checking the home page for information about the upcoming date of the public launch of our *Tourism Strategy and Plan* early in the New Year.



www.munargyle.com

Nous sommes très fiers d'annoncer que la Municipalité a un nouveau site web bilingue qui inclut une grande section concernant le tourisme. Le calendrier communautaire est un instrument utile, aussi bien pour les résidents que pour les visiteurs, permettant de les informer au sujet de toutes les activités qui se tiennent dans notre région. Pour inclure vos événements au calendrier, s'il vous plaît envoyez le titre de l'activité avec tous les détails à Brenda par courriel: blagrandeur@munargyle.com ou par télécopie à 648-0367.

Visitez souvent le site et ne manquez pas de nous envoyer vos commentaires et suggestions.

Vérifiez la page d'accueil pour connaître la date du lancement public de notre *Plan et stratégie pour le Tourisme*, prévu pour le début de la nouvelle année.



The 26th Argyle Municipal Volunteer Banquet will be held on Friday, April 25, 2008. Contact Ginette d'Entremont at 648-3379 for more information.

Le 26e banquet municipal en célébration des bénévoles aura lieu le vendredi 25 avril 2008. Pour plus de renseignements, veuillez rejoindre Ginette d'Entremont 648-3379.



Family challenge for the month of February. Contact Ginette d'Entremont at 648-3379 for more information.

Défis pour famille durant le mois de février. Pour plus de renseignements, veuillez rejoindre Ginette d'Entremont 648-3379.

Le coin de Dwight d'Eon's Corner

As a musician hoping to make an even bigger name for himself, Dwight d'Eon knows he's been given the opportunity of a lifetime through his appearance on Canadian Idol.

Dwight d'Eon compétiteur à l'émission Canadian Idol, s'est mérité une place dans le Top 4.

***Congratulations and all the best in the future.
We are proud of you!***

***Félicitations et bon succès dans le futur.
Nous sommes très fiers de toi Dwight !***



Significant Municipal projects and initiatives

Initiatives et projets importants pour la Municipalité

Tusket Industrial Park sewer extension

The Municipality of Argyle has secured Federal/Provincial funding to assist in the expansion of the Tusket sewer system into our Industrial Park. The goal of the expansion is to attract new business to the Park, and to ensure that wastewater from the Park is being properly treated. This project is scheduled to commence in the spring of 2008. The expansion of the system will not negatively impact existing users as the system has the capacity for growth. A public hearing will take place to present the recommended changes to the Tusket Sewer By-law.

West Pubnico Sewer upgrades

We have secured Federal/Provincial funding to assist in much needed upgrades to the West Pubnico Sewer Collection System. The current system is over 30 years old, and modifications are necessary at key pumping stations and to the treatment plant. Work is expected to commence in early 2008.

Harbour South Medical Clinic

Argyle has partnered with the Town and the Municipality of Yarmouth in the retrofit of the old NSLC building in downtown Yarmouth. This building currently houses four doctors. Doctor Roland Muise is the lead doctor and will transfer his practice to this new facility. The clinic is state of the art, and can house up to eight doctors. The clinic is designed to attract new physicians to our County. Three of the four doctors are international medical graduates, and have moved their practice from the Oceanview Clinic to Harbour South Medical Clinic. This move has allowed for an additional two international medical graduates to train under Dr. Leahy's guidance and expertise. Council is committed to construct a satellite office in our Municipality which will work in conjunction with the Harbour South Clinic.

Fire and Police protection

The Municipality of Argyle and the Municipality of Yarmouth have jointly approved additional funding for an additional RCMP officer. This officer will serve both communities and will likely begin in April of 2008. The cost of this officer is shared with the Municipality of Yarmouth. This will result in additional protection for our respective communities.

Council has recently approved an increase in funding for many of our Fire Departments. This increase will be effective April 1, 2008, and will ensure more financial stability amongst the Departments. Council recognizes the contribution of our volunteer firemen and women, and is committed to assisting where possible. Fire protection is a vital service to our communities and our residents.

L'extension du réseau d'égout pour le Parc Industriel Tusket

La Municipalité d'Argyle a obtenu du financement fédéral et provincial pour aider à l'agrandissement du réseau d'égout dans son parc industriel. Le but de ce projet est d'attirer de nouveaux clients/entreprises et d'assurer que le traitement des eaux usagées venant du Parc soit bien fait. Ce projet doit commencer au printemps 2008.

L'agrandissement du système n'aura aucun effet négatif sur les utilisateurs actuels, car le système possède déjà sa capacité d'agrandissement. Une session publique aura lieu afin de présenter les modifications aux règlements concernant le réseau d'égout.

Travaux sur le système d'égout Pubnico-ouest

La Municipalité d'Argyle a obtenu du financement fédéral et provincial pour permettre de compléter les travaux sur le système d'égout de Pubnico-ouest. Le système actuel, construit, depuis plus de trente ans, doit être modifié aux stations de pompage et à l'usine de traitement.

Clinique médicale Harbour South

La Municipalité d'Argyle est partenaire avec la Ville et la Municipalité de Yarmouth dans la remise en usage de l'ancien édifice de NSLC au centre ville de Yarmouth. Cet édifice accueille quatre médecins. Le Docteur Roland Muise devient le médecin responsable de la Clinique et il transférera ses patients dans ce nouvel édifice. La Clinique est à la fine pointe de la nouvelle technologie et peut accueillir jusqu'à huit nouveaux médecins. Cette clinique a été conçue pour attirer de nouveaux médecins dans le comté. Des quatre médecins en place, trois détiennent le diplôme de médecine internationale; ils ont déménagé de la Clinique Oceanview à la nouvelle Clinique Harbour South. Ce transfert permet à deux autres médecins détenteurs du diplôme en médecine internationale de recevoir leur formation sous le tutorat du Dre Leahy. Le Conseil s'engage à ouvrir un bureau satellite dans la Municipalité.

Protection — Police et Feu

La Municipalité d'Argyle, conjointement avec la Municipalité de Yarmouth, a voté des fonds additionnels pour les services d'un autre agent de la GRC. Celui-ci sera au service des deux municipalités et le coût de ce service sera partagé avec la Municipalité de Yarmouth. Nos communautés respectives recevront par le fait même une protection additionnelle.

Le Conseil a approuvé récemment des argents supplémentaires pour plusieurs de nos Services en cas d'incendie. Cette augmentation prendra effet le 1er avril 2008 et assurera une plus grande stabilité financière de nos services. Le Conseil reconnaît la contribution des hommes et femmes bénévoles, et il s'engage à leur venir en aide dans la mesure du possible. La protection en cas d'incendie est un service vital pour nos communautés et pour notre population.

Recreational Gym Activities -

École Pubnico-ouest

Tuesday—6-7 p.m. Toddler Time
7-9 p.m. Floor Hockey (age
13 and up)

Thursday—6-8 p.m. Youth badminton
8-9:30 p.m. Open gym for
Teens

Plymouth School

Monday—7-9 p.m. Floor Hockey
Thursday—7-9 p.m. Basketball

École secondaire de Par-en-Bas

Thursday—7-9 p.m. Badminton

Activités aux gymnases

École Pubnico-ouest

mardi-18h00-19h00—tous petits
19h00-21h00—floor hockey
(âges 13 en montant)

jeudi—18h00-20h00—badminton
20h00-21h30—gymnase pour
adolescents (âges 13 en montant)

Plymouth School

lundi—19h00-21h00—floor hockey
jeudi—19h00—21h00—basketball

École secondaire de Par-en-Bas

jeudi—19h00-21h00—badminton

Municipalité Argyle Municipality

Pour rejoindre vos conseillers/ How to contact your councillors

District 1

Bruce Hubbard - 648-2071

District 2

Roderick Murphy - 663-2397

District 3

Charles LeBlanc - 663-2661

District 4

Greg Foster - 648-0021

District 5

Arthur Muise - 648-2964

District 6

Richard Donaldson - 643-2047

District 7

Robert Amirault - 762-3492

District 8

Aldric d'Entremont - 762-2195

District 9

Calvin d'Entremont - 762-0338

Municipalité Argyle Municipality
27 Courthouse Road
PO Box 10, Tusket, Nova Scotia BOW 3MO
Tel: (902)648-2311
Télécopie/Fax: (902)648-0367
Courriel/E-mail: admin@munargyle.com
Site web/Web site: www.munargyle.com
Heures de bureau: lundi au vendredi—8h30-16h30
Office Hours: Monday to Friday—8:30-4:30




Municipalité Argyle Municipality 2008

**Veuillez noter: La collecte des déchets, de la poubelle verte et des recyclables se fait le même jour.

** Please note: Garbage, green cart and recyclables are all picked up on the same day.

Si votre collecte régulière tombe le jour de Noël ou le Jour de l'An, elle sera renvoyée à un autre jour.

Regularly scheduled collections that fall on Christmas and New Year's Day will be rescheduled.

	Lower West Pubnico, Middle West Pubnico, stop at Red Cap Restaurant
	East Pubnico, Argyle, Robert's Island, Glenwood, Lower Eel Brook, SAR, Rocco Point - Stop at SAR Church
	Begin at SAR Church, Abram's River, Hubbard's Point, Amirault's Hill, Sluice Point, Surette's Island, Morris Island - Stop at Hanging Oak
	Begin on Abbotts Harbour Rd, West Pubnico, Pubnico, Argyle Sound, Green Grove Rd, Section of Hwy#3 between Argyle Sound Rd and intersection of 335 at Dairy Treat, to Paul d'Entremont Marine
	Lower Wedgeport, Wedgeport (stop at Quik Mart)
	Comeau's Hill, Little River Hbr., Melbourne, Black Pond Rd, Pleasant Lake, Gavel Rd, Kemptville and Tusket
	Quinan and Belleville
	Wedgeport (beginning at Quik Mart) and Plymouth

janvier/January

S	M	T	W	TH	F	SA
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

février/February

S	M	T	W	TH	F	SA
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

mars/March

S	M	T	W	TH	F	SA
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

avril/April

S	M	T	W	TH	F	SA
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

mai/May

S	M	T	W	TH	F	SA
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

juin/June

S	M	T	W	TH	F	SA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

juillet/July

S	M	T	W	TH	F	SA
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

août/August

S	M	T	W	TH	F	SA
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

septembre/September

S	M	T	W	TH	F	SA
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

octobre/October

S	M	T	W	TH	F	SA
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

novembre/November

S	M	T	W	TH	F	SA
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

décembre/December

S	M	T	W	TH	F	SA
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

(Pour plus de renseignements, veuillez composer le 648-2623/For further clarifications, please call 648-2623)